

Nru. 76

11. 4. 89

MALTA

KAMRA TAD-DEPUTATI

ABBOZZ ta' Liġi mressaq mill-Onorevoli Gwido de Marco M.P., Viċi Prim Ministru, Ministru ta' l-Intern u Ġustizzja u moqri għall-Ewwel darba fis-Seduta ta' l-10 ta' April, 1989.

ATT biex jemenda l-Ordinanza dwar il-Qirda tal-Kummerċ fil-Prostituzzjoni, Kap. 63.

P. MUSCAT TERRIBILE
Skriivan tal-Kamra tad-Deputati

HOUSE OF REPRESENTATIVES

A BILL introduced by the Honourable Guido de Marco M.P., Deputy Prime Minister and Minister for Internal Affairs and Justice and read for the First time at the Sitting of the 10th April, 1989.

AN ACT to amend the White Slave Traffic (Suppression) Ordinance, Cap. 63.

P. MUSCAT TERRIBILE
Clerk to the House of Representatives

ABBOZZ TA' LIĠI
msejjah

ATT biex jemenda l-Ordinanza dwar il-Qirda tal-Kummerç fil-Prostituzzjoni, Kap. 63.

IL-PRESIDENT, bil-parir u l-kunsens tal-Kamra tad-Deputati, imlaqqgħa f'dan il-Parlament, u bl-awtorità ta' l-istess, hareġ b'liġi dan li ġej:—

1. Dan l-Att jista' jissejjah l-Att ta' l-1989 li jemenda l-Att dwar il-Qirda tal-Kummerç fil-Prostituzzjoni, u għandu jinqara u jiftiehem haġa waħda ma' l-Ordinanza dwar il-Qirda tal-Kummerç fil-Prostituzzjoni, hawnhekk iżjed 'il quddiem imsejjha "l-liġi prinċipali".

Titolu
fil-qosor.

Kap 63.

2. L-artikolu 7 tal-liġi prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:

Emenda ta'
l-artikolu 7
tal-liġi
prinċipali.

(a) minnufih wara s-subartikolu (1) tiegħu għandu jiżdied dan il-proviso li ġej:

"Izda meta dik il-persuna l-oħra ma tkunx għalqet l-età ta' tmintax-il sena, ir-reat ikollu l-piena ta' prigunerija għal żmien ta' minn tmintax-il xahar sa erba' snin"; u

(b) minflok is-subartikolu (2) tiegħu għandu jidhol dan is-subartikolu li ġej:

"(2) Kull min f'xi triq jew f'post iehor pubbliku jew f'xi post espost għall-pubbliku jitlajja jew jagħmel biex ihajjar għal

skop ta' prostituzzjoni jew għal skopijiet oħra immorali, jehel, meta jinsab hati, il-piena ta' prigunerija għal żmien ta' minn xahar sa sitt xhur.”.

Għanijiet u Raġunijiet

L-Għan ta' l-Abbozz huwa sabiex iżid il-piena għar-reat ta' għajxien fuq il-qliegħ mill-prostituzzjoni ta' minorenni, u biex jagħmel bħala reat it-tlajjar jew it-thajjir għall-prostituzzjoni.

**A BILL
entitled**

*AN ACT to amend the White Slave Traffic (Suppression) Ordinance
Cap. 63.*

BE IT ENACTED by the President, by and with the advice and consent of the House of Representatives, in this present Parliament assembled, and by the authority of the same, as follows:—

1. This Act may be cited as the White Slave Traffic (Suppression) (Amendment) Act, 1989, and shall be read and construed as one with the White Slave Traffic (Suppression) Ordinance, hereinafter referred to as “the principal Act”. Short title.
Cap. 63

2. Section 7 of the principal law shall be amended as follows: Amendment of
section 7
of the
principal law.

(a) immediately after subsection (1) thereof there shall be added the following proviso:

“Provided that where that other person has not attained the age of eighteen years, the offence shall be punishable with imprisonment for a term from eighteen months to four years.”;

(b) for subsection (2) thereof there shall be substituted the following subsection:

“(2) Any person who in any street or other public place or in any place exposed to the public loiters or solicits for the pur-

pose of prostitution or for other immoral purposes, shall be liable, on conviction, to imprisonment for a term from one to six months.”.

Objects and Reasons

The Object of the Bill is to increase the punishment for the offence of living on the earnings of the prostitution of a minor, and to make loitering or soliciting for prostitution an offence.